



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят шестая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
24 October 2011

Russian
Original: English

Шестой комитет

Краткий отчет о 1-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в понедельник, 3 октября 2011 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Салинас Бургос (Чили)

Содержание

Организация работы

Пункт 109 повестки дня: Меры по ликвидации международного терроризма

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief of the Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и вноситься в один из экземпляров отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

11-52676 (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

Организация работы (A/C.6/66/1; A/C.6/66/L.1)

1. **Председатель** обращает внимание на переданные на рассмотрение Комитета пункты повестки дня, которые содержатся в документе A/C.6/66/1, и на записку Секретариата под названием "Организация работы" (A/C.6/66/L.1), в частности на пункты 7–10, касающиеся создания рабочих групп.

2. В отношении пункта 143 повестки дня, озаглавленного "Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций", Председатель говорит, что, как он понимает, Комитет намерен в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи создать рабочую группу, председатель которой еще не определен, с тем чтобы продолжить обсуждение неурегулированных юридических аспектов отправления правосудия в Организации Объединенных Наций с учетом результатов обсуждений по этому пункту, состоявшихся в Пятом и Шестом комитетах, предыдущих решений Ассамблеи и любых других решений, которые Ассамблея могла принять в ходе шестьдесят пятой сессии, и что эта рабочая группа будет открыта для участия всех государств – членов Организации Объединенных Наций, членов специализированных учреждений или Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ).

3. *Решение принимается.*

4. **Председатель**, ссылаясь на пункт 109 повестки дня, озаглавленный "Меры по ликвидации международного терроризма", говорит, что, как он понимает, Комитет намерен в соответствии с рекомендацией Специального комитета, учрежденного резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1996 года, создать рабочую группу под председательством г-на Переры (Шри-Ланка), с тем чтобы закончить работу над проектом всеобъемлющей конвенции о международном терроризме и продолжить обсуждение пункта, включенного в его повестку дня на основании резолюции 54/110 Генеральной Ассамблеи и касающегося вопроса о созыве конференции высокого уровня под эгидой Организации Объединенных Наций, и что эта рабочая группа будет открыта для участия всех государств – членов Организации Объединенных Наций, членов специализированных учреждений или МАГАТЭ.

5. *Решение принимается.*

6. **Председатель**, ссылаясь на пункт 84 повестки дня, озаглавленный "Охват и применение принципа универсальной юрисдикции", говорит, что, как он понимает, Комитет намерен создать рабочую группу, председатель которой еще не определен, с тем чтобы провести подробное обсуждение вопроса об охвате и применении принципа универсальной юрисдикции, и что эта рабочая группа будет открыта для участия всех государств – членов Организации Объединенных Наций, членов специализированных учреждений или МАГАТЭ.

7. *Решение принимается.*

8. **Председатель** обращает внимание на предлагаемое расписание работы Комитета, содержащееся в пунктах 3–6 записки под названием "Организация работы" (A/C.6/65/L.1). В соответствии с установившейся практикой предлагаемая программа работы будет применяться гибко, в зависимости от прогресса, достигнутого Комитетом, который будет принимать решения по проектам резолюций, как только они будут готовы для утверждения.

9. Комитет должен выделить достаточное время для подготовки и рассмотрения смет расходов, связанных с проектами резолюций. Поскольку окончание работы запланировано на 11 ноября 2011 года, все проекты резолюций, имеющие финансовые последствия, должны быть представлены Пятому комитету к 28 октября 2011 года, за исключением тех, которые относятся к пунктам повестки дня, запланированным к рассмотрению после этой даты. Как понимает Председатель, Комитет намерен действовать соответствующим образом.

10. *Решение принимается.*

11. **Председатель** подчеркивает, что Комитет должен в полной мере использовать конференционные ресурсы и помещения. Хотя за последние три сессии Комитет добился определенного улучшения, на самой последней сессии он потерял около 14 часов из-за того, что заседания начинались поздно и заканчивались раньше времени.

12. Как понимает Председатель, Комитет намерен, как и ранее, придерживаться практики Генеральной Ассамблеи, предоставляя слово в первую очередь представителям региональных групп или других групп государств.

13. *Решение принимается.*

14. **Председатель** обращает внимание на пункт 13 резолюции 59/313 Генеральной Ассамблеи, в котором

Ассамблея предложила государствам-членам, которые поддерживают заявления, уже сделанные председателем определенной группы государств-членов, сосредоточивать, когда это возможно, свои дополнительные выступления, когда они выступают в своем национальном качестве, на пунктах, которые еще не были должным образом освещены в заявлениях группы, о которой идет речь, памятуя о суверенном праве каждого государства-члена высказывать свою национальную позицию.

Пункт 109 повестки дня: Меры по ликвидации международного терроризма (A/66/37 и A/66/96 и Add.1)

15. **Г-жа Родригес-Пинеда** (Гватемала), выступая от имени Председателя Специального комитета, учрежденного резолюцией 52/210 Генеральной Ассамблеи, и представляя доклад Специального комитета (A/66/37), говорит, что в ходе своей пятнадцатой сессии Специальный комитет провел два пленарных заседания, 11 и 15 апреля 2011 года, а также раунд неофициальных консультаций и ряд других неофициальных встреч по проекту всеобъемлющей конвенции о международном терроризме. Неофициальные консультации были также проведены по вопросу о созыве конференции высокого уровня под эгидой Организации Объединенных Наций для разработки совместных мер со стороны международного сообщества по борьбе с терроризмом во всех его формах и проявлениях.

16. Сессия предоставила членам возможность вновь подтвердить свою приверженность достижению согласия по нерешенным вопросам, касающимся проекта всеобъемлющей конвенции. Несмотря на то что ряд делегаций выразили разочарование в связи с неспособностью Комитета урегулировать нерешенные вопросы, важно признать достигнутый в последние годы прогресс. Несколько делегаций признали значительным шагом вперед сведение в докладе Рабочей группы о мерах по ликвидации международного терроризма проектов статей конвенции и различных предложений. Этот документ, который отражает нынешнее состояние переговоров, как ожидается, облегчит работу Рабочей группы в ходе нынешней сессии.

17. Важно обеспечить импульс, необходимый для завершения Рабочей группой своей работы, как было подчеркнуто Председателем Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят пятой сессии во время памятной церемонии, посвященной десятой годовщине терактов 11 сентября 2001 года, и Генеральным секретарем на

Симпозиуме по международному сотрудничеству в борьбе с терроризмом, которое состоялось в Нью-Йорке 19 сентября 2011 года. Крайне необходимо мобилизовать необходимую политическую волю, для того чтобы завершить разработку проекта всеобъемлющей конвенции, что тем самым укрепит существующую многостороннюю правовую базу борьбы с международным терроризмом.

18. **Председатель** говорит, что важно принять решительные меры в отношении проекта всеобъемлющей конвенции и не допустить, чтобы основные памятные вехи не были отмечены никаким прогрессом.

19. **Г-жа Ревелл** (Новая Зеландия), выступая от имени Канады, Австралии и Новой Зеландии (КАНЗ), говорит, что, хотя коллективные действия международного сообщества затруднили планирование, финансирование и осуществление террористами своих атак, многое еще предстоит сделать с целью всестороннего противодействия угрозе терроризма. Оратор настоятельно призывает все государства стать участниками и выполнять международные документы в области борьбы с терроризмом, обеспечивая тем самым, чтобы террористы были лишены прибежища. Страны – члены КАНЗ будут продолжать работу по заключению всеобъемлющей конвенции о международном терроризме.

20. Оратор приветствует принятие резолюций 1988 (2011) и 1989 (2011) Совета Безопасности, благодаря которым улучшились транспарентность и эффективность процедур включения в перечень Совета и исключения из него. Страны – члены КАНЗ поддерживают усилия по стимулированию более широкого обмена информацией, касающейся процедуры исключения из этого перечня, между государствами и омбудсменом Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1267 (1999) Совета Безопасности. Режим санкций Совета должен быть независимым и беспристрастным, а решения должны приниматься на основе принципа верховенства права.

21. Организация Объединенных Наций играет уникальную роль в осуждении терроризма и борьбе с ним во всех его формах; в этой связи оратор с удовлетворением отмечает проведенный недавно Симпозиум Генерального секретаря по международному сотрудничеству в борьбе с терроризмом, продление мандата Исполнительного директората Контртеррористического комитета

(ИДКТК) и полную институционализацию Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий (ЦГОКМ). Страны – члены КАНЗ поддерживают уделение особого внимания в резолюции 64/297 Генеральной Ассамблеи вопросу об осуществлении Глобальной контртеррористической стратегии. Они придают большое значение созданному недавно Глобальному контртеррористическому форуму и выполняемой им роли в качестве важного партнера Организации в содействии осуществлению Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций.

22. Страны – члены КАНЗ принимают активное участие в региональном сотрудничестве и наращивании потенциала в области борьбы с терроризмом. Важно продолжать оптимизировать обязательства малых государств по представлению докладов; упрощение этой системы будет способствовать более регулярной обратной связи, что, в свою очередь, поможет Организации Объединенных Наций и другим организациям оказывать целевую помощь в тех случаях, когда она наиболее необходима. Решающую роль в пресечении террористических актов играет предупреждение финансирования терроризма. Страны – члены КАНЗ поощряют укрепление законодательных, нормативных и других мер по предупреждению финансирования терроризма и борьбе с ним. Они продолжают работать в рамках Группы разработки финансовых мер борьбы с терроризмом (ФАТФ) и связанных с ней региональных органов, в том числе путем оказания поддержки деятельности учреждений Организации Объединенных Наций, включая ИДКТК и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК).

23. **Г-н Хазан** (Исламская Республика Иран), выступая от имени Движения неприсоединения, говорит, что Движение однозначно осуждает такое преступление, как терроризм, и отвергает его во всех его формах и проявлениях, включая акты, к которым прямо или косвенно причастны государства. Терроризм представляет собой вопиющее нарушение международного права, международного гуманитарного права и прав человека, в частности права на жизнь. Его недопустимо отождествлять с законной борьбой народов за самоопределение и национальное освобождение и ассоциировать с принадлежностью к той или иной религии, национальности, цивилизации или этнической группе, а любые ассоциации такого рода не должны использоваться для оправдания таких мер, как

профилирование и вмешательство в частную жизнь. Жестокое обращение с народами, находящимися под иностранной оккупацией, подлежит осуждению как наихудшая форма терроризма, и следует порицать использование государственной власти с целью недопущения осуществления народами, ведущими борьбу против такой оккупации, своего неотъемлемого права на самоопределение.

24. Все государства должны выполнять свои предусмотренные международным правом и международным гуманитарным правом обязательства по борьбе с терроризмом путем судебного преследования или выдачи преступников и недопущения с их стороны организации террористических актов против других государств, подстрекательства к ним или финансирования таких актов в пределах или за пределами своей территории. Сами государства должны воздерживаться от организации таких актов, подстрекательства к их совершению, пособничества, финансирования или соучастия в них на территории других государств; от поощрения осуществления на их территории деятельности, направленной на совершение таких актов; от допущения использования своей территории с целью планирования, подготовки и финансирования таких актов; и от поставок оружия или вооружений, которые могут быть использованы в этих целях.

25. Государства должны отказаться от предоставления политической, дипломатической, моральной или материальной поддержки террористам и обеспечить, чтобы исполнители и организаторы террористических актов или их пособники не злоупотребляли статусом беженцев или любым иным правовым статусом. Всем государствам, которые еще не сделали этого, следует рассмотреть вопрос о присоединении к международным документам по борьбе с терроризмом.

26. Движение неприсоединения призывает комитеты по санкциям Совета Безопасности усовершенствовать свои процедуры включения в перечни и исключения из них, с тем чтобы гарантировать соблюдение надлежащей правовой процедуры и транспарентность. Было бы полезным созвать конференцию высокого уровня под эгидой Организации Объединенных Наций для выработки стратегии организованного отпора терроризму и определения его главных причин. Необходимо завершить работу над проектом всеобъемлющей конвенции о международном терроризме, и все государства должны сотрудничать в урегулировании нерешенных вопросов.

27. Наконец, Движение вновь подтверждает свою поддержку Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций и создания Контртеррористического центра Организации Объединенных Наций (КЦ ООН). Оно решительно осуждает практику захвата заложников с требованием выкупа или с целью получения политических уступок.

28. **Г-н Ли Баодун** (Китай), выступая от имени стран Шанхайской организации сотрудничества (ШОС) (Казахстана, Китая, Кыргызстана, Российской Федерации, Таджикистана и Узбекистана), говорит, что страны ШОС осуждают терроризм во всех его формах и проявлениях, где бы и кем бы такие акты ни совершались и независимо от их мотивов. Укрепление коллективных механизмов международного сотрудничества является единственным средством эффективного противодействия глобальной угрозе терроризма. Страны ШОС выступают за укрепление центральной координирующей роли Организации Объединенных Наций, которая уникально подходит для этой цели.

29. Полномасштабная реализация Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций, соответствующих резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, а также международных конвенций по борьбе с терроризмом является наиболее важной задачей в повышении эффективности международной системы борьбы с терроризмом. Страны ШОС будут продолжать сотрудничать с ЦГОКМ, Советом Безопасности и его контртеррористическими комитетами и с нетерпением ожидают создание КЦ ООН.

30. Принимая во внимание присутствие на их территории различных религий и культур, страны – члены ШОС серьезно обеспокоены экспансией террористической идеологии. Крайне важно, чтобы осуждение терроризма стало неотъемлемой частью диалога между религиями и цивилизациями. Страны ШОС активно поддерживают все усилия по предупреждению терроризма и придают большое значение сотрудничеству в рамках усилий по борьбе с терроризмом между государствами, гражданским обществом, средствами массовой информации и частным сектором.

31. Страны ШОС стремятся к совершенствованию функционирования своей Региональной антитеррористической структуры, которая осуществляет координацию деятельности компетентных органов стран-членов путем обмена

информацией и опытом между национальными подразделениями по борьбе с терроризмом, и выступают за более тесное взаимодействие между этой организацией и соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций.

32. Страны ШОС внесли свой вклад в укрепление международно-правовых основ сотрудничества в борьбе с терроризмом, приняв Шанхайскую конвенцию о борьбе с терроризмом, сепаратизмом и экстремизмом и Соглашение о сотрудничестве в области обеспечения международной информационной безопасности. Они надеются, что их опыт окажется полезным при доработке проекта всеобъемлющей конвенции о международном терроризме.

33. Страны – члены ШОС считают, что опасная связь терроризма с организованной преступностью, в частности с незаконным оборотом наркотиков, которая образовалась в Афганистане, является главным дестабилизирующим фактором в Центральной Азии. Поэтому они выступают за решительную активизацию усилий, направленных на разрыв связей между терроризмом и организованной преступностью в регионе, и призывают к скорейшему достижению согласия по проекту всеобъемлющей конвенции.

34. **Г-н Ларам** (Катар), выступая от имени Группы арабских государств, говорит, что арабские государства осуждают терроризм во всех его формах и проявлениях, независимо от его мотивов и обоснований, и считают, что проблему терроризма можно решать только путем коллективных действий, свидетельством чего является Арабская конвенция о пресечении терроризма 1998 года. Они координируют свои усилия на региональном уровне и в рамках механизмов Лиги арабских государств, а также на субрегиональном уровне с помощью рабочих совещаний. Международные действия по борьбе с терроризмом должны осуществляться в соответствии с принципами международного права, международной законности и уважения прав человека и основных свобод. Государствам важно обмениваться передовым опытом и извлеченными уроками, а также в случае необходимости оказывать техническую помощь.

35. Международному сообществу следует бороться с коренными причинами терроризма и устранять способствующие ему факторы путем улучшения условий жизни бедных и безработных молодых людей и людей, живущих в условиях политического и исторически сложившегося угнетения и иностранной оккупации, а также путем предупреждения подстрекательства к насилию и ненависти к

этническим меньшинствам, религиям и иностранцам. Попытки связать терроризм с той или иной этнической группой носят провокационный характер и способствуют его распространению.

36. Глобальная контртеррористическая стратегия Организации Объединенных Наций является важным шагом в поиске четкого, реалистичного понимания концепции терроризма. Тем не менее она должна быть дополнена всеобъемлющей конвенцией о международном терроризме, проводящей различие между терроризмом и законным сопротивлением иностранной оккупации. Эта конвенция должна включать юридическое определение терроризма, не допускать зачастую имеющего место несправедливого и ошибочного увязывания терроризма с исламом или мусульманами, учитывать культурные различия между народами и важность конструктивного межкультурного диалога. Наконец, Группа арабских государств приветствует создание в Саудовской Аравии КЦ ООН под эгидой Организации Объединенных Наций.

37. **Г-н Шакенов** (Казахстан), выступая от имени Организации исламского сотрудничества (ОИС), говорит, что ОИС осуждает все акты и практику терроризма, которые не имеют оправдания и которые не должны ассоциироваться с какой-либо религией, расой, вероисповеданием, теологией, ценностями, культурой, обществом или группой. Международные усилия в области борьбы с терроризмом окажутся эффективными только в том случае, если они будут основаны на взаимном сотрудничестве и скоординированных действиях. В этой связи страны – члены ОИС поддержат такую всеобъемлющую стратегию, которая будет направлена на устранение коренных причин терроризма, в том числе незаконного применения силы, агрессии, иностранной оккупации, инициирования международных споров, отказа народам, находящимся под иностранным господством, в праве на самоопределение, политической и экономической несправедливости, а также политической маргинализации и отчуждения.

38. Серьезную обеспокоенность международного сообщества вызывает проблема финансирования терроризма, в том числе путем уплаты выкупа террористическим группам. Страны – члены ОИС будут прилагать все усилия к достижению консенсуса в отношении проекта всеобъемлющей конвенции о международном терроризме путем урегулирования нерешенных вопросов, в том числе вопросов, касающихся юридического определения терроризма и различия между терроризмом и борьбой народов, находящихся в условиях иностранной оккупации и

колониального или иностранного господства, за право на самоопределение.

39. Страны – члены ОИС поддерживают идею созыва конференции высокого уровня под эгидой Организации Объединенных Наций с целью выработки стратегии совместного международного противодействия терроризму, а также создание ЦБТ ООН. Они будут продолжать поддерживать осуществление Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций с помощью ЦГОКМ.

40. **Г-н Салем** (Египет) вновь подтверждает, что Египет осуждает терроризм во всех его формах и проявлениях, независимо от его мотивации или целей. Это явление невозможно победить с помощью одних только военных действий; существенно важно устранить коренные причины терроризма путем отказа от двойных стандартов, политизации и избирательности, прекращения иностранной оккупации и государственного терроризма и признания права народов на самоопределение. Другими ключевыми факторами являются сокращение бедности, образование и поощрение толерантности и взаимопонимания. Важно также обеспечить, чтобы принимаемые в целях борьбы с терроризмом меры соответствовали нормам международного права, в частности международного гуманитарного права и права в области прав человека.

41. Делегация Египта решительно осуждает любые попытки увязать терроризм, который является преступлением, с какой-либо религией, культурой или этнической группой и считает Глобальную контртеррористическую стратегию Организации Объединенных Наций руководящим документом для коллективных усилий, направленных на борьбу с терроризмом. Следует продолжать переговоры по проекту всеобъемлющей конвенции о международном терроризме в целях укрепления международно-правовой базы, однако в этой конвенции должно проводиться четкое различие между актами терроризма и законной борьбой за самоопределение народов, находящихся под иностранной оккупацией либо под колониальным или иностранным господством. Следует созвать конференцию высокого уровня под эгидой Организации Объединенных Наций в целях поощрения совместных международных действий по борьбе с терроризмом и содействия завершению работы над проектом всеобъемлющей конвенции.

42. **Г-н Карану** (Ливан) говорит, что, хотя все государства-члены осуждают терроризм, их действия по его ликвидации до сих пор не достигли своей цели.

Применяемая террористами тактика видоизменяется, оставляя после себя разрушения. В тех случаях, когда терроризм проявляется в своих наиболее жестоких формах, как это было в Норвегии и Нигерии, осуждения уже недостаточно; кроме того, международное сообщество не может не реагировать на ежедневные нападения в таких местах, как Ирак, Индия, Афганистан и Пакистан. Ливан имеет непосредственный опыт противостояния терроризму, который унес жизни политиков, журналистов и других граждан. Экстремистские группировки стремятся подорвать стабильность в стране. Как и другие арабские страны, Ливан также становился объектом совершаемых Израилем военных преступлений и нарушений прав человека, которые можно охарактеризовать только как терроризм.

43. Правительство Ливана, которое является участником большинства международных документов в области борьбы с терроризмом, категорически отвергает все формы терроризма и убийства мирного гражданского населения. Терроризм не имеет религиозной принадлежности, культуры и национальности. Некоторые пытаются ассоциировать его с официальными религиями, в частности с исламом, однако многие из его жертв являются мусульманами; примером могут служить события 11 сентября 2001 года, а также многочисленные нападения в Ираке, Афганистане и Пакистане, объектами которых зачастую становятся мечети. Ислам призывает к толерантности и доброжелательности, и миллиард исповедующих его людей не признают группировку, стремящуюся использовать его в политических целях. Хотя свобода вероисповедания заслуживает как можно более полного уважения, она не распространяется на провокации, имеющие своим объектом религиозные символы; такие акты подстрекательства могут лишь подпитывать терроризм. Только культура доброжелательности и межрелигиозный диалог могут способствовать успеху усилий по борьбе с терроризмом.

44. В борьбе с терроризмом учреждения Организации Объединенных Наций, в том числе комитеты Совета Безопасности, должны уважать права человека и основные свободы, закрепленные в международных документах. В этой связи оратор приветствует меры, принимаемые с целью обеспечения транспарентности и справедливости санкций в отношении лиц, связанных с "Аль-Каидой", и их соответствия первоначальному мандату соответствующих комитетов.

45. Делегация Ливана привержена заключению всеобъемлющей конвенции о международном

терроризме, окончательный текст которой должен включать четкое определение терроризма, осуждать государственный терроризм и зафиксировать различие между терроризмом и законным правом на сопротивление иностранной оккупации. Терроризм может быть побежден только путем устранения его коренных причин, в том числе двойных стандартов при реализации норм международного права, а также иностранной оккупации, несправедливости, невежества, неприятия других и нападений на религиозные символы, права человека и человеческое достоинство.

Принятие Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций является свидетельством того, что государства-члены могут достичь консенсуса в отношении всеобъемлющей конвенции.

46. **Г-н Диалло** (Сенегал) говорит, что терроризм представляет собой одну из наиболее серьезных угроз международному миру и безопасности. Его не следует ассоциировать с той или иной религией, культурой, расой или этнической принадлежностью, и эффективно бороться с ним можно только путем скоординированных и согласованных действий на национальном, региональном и глобальном уровнях. Принятие Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций является историческим событием, которое продемонстрировало волю международного сообщества сообща бороться с терроризмом.

47. Меры, направленные на поощрение межкультурного и межконфессионального диалога и укрепление толерантности, также играют важную роль в усилиях по борьбе с предрассудками и стереотипами, которые служат благодатной почвой для ненависти и насилия и создают условия, благоприятствующие радикализации и распространению терроризма. Сенегал является участником 13 международных конвенций о борьбе с терроризмом и выражает удовлетворение тем, что с ростом числа государств, присоединившихся к этим документам, международно-правовая база укрепляется и станет еще прочнее с принятием в конце концов проекта всеобъемлющей конвенции о международном терроризме.

48. **Г-н Штюхлер** (Швейцария) говорит, что успешное завершение переговоров по проекту всеобъемлющей конвенции о международном терроризме подчеркнуло бы роль Генеральной Ассамблеи как органа с универсально признанной легитимностью, обладающего уникальными полномочиями в деле установления стандартов, в том числе в области борьбы с терроризмом. Делегация

Швейцарии считает, что единственный путь вперед открывает компромиссное предложение, которое было представлено в 2007 году Координатором Рабочей группы по мерам, направленным на ликвидацию международного терроризма, и в котором устанавливается индивидуальная уголовная ответственность за террористические акты, предусмотрено детальное определение терроризма и объясняется взаимосвязь между проектом конвенции и другими отраслями международного права. Оратор призывает международное сообщество начать содержательное обсуждение вопроса о проекте конвенции и о конференции высокого уровня, которая будет проведена под эгидой Организации Объединенных Наций.

49. **Г-н аль-Атики** (Кувейт) говорит, что правительство Кувейта осуждает терроризм во всех его формах и проявлениях как не подлежащее оправданию уголовное деяние, которое недопустимо ассоциировать с какой-либо религией, национальностью либо культурной или этнической группой. Кувейт выступает против применения двойных стандартов в борьбе с терроризмом и настоятельно призывает государства создать единый фронт борьбы с ним, применяя меры, поддерживающие право в области прав человека, верховенство права и такие ценности, как толерантность, надлежащее управление и мирное сосуществование, и отвергая экстремизм и насилие.

50. Важно завершить процесс принятия всеобъемлющей конвенции о международном терроризме, в которой должно быть проведено четко различие между этим явлением и неотъемлемым правом отдельных лиц или групп лиц на самозащиту от агрессии и противостояние ей в соответствии со статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций. Правительство Кувейта выступает в поддержку мирного урегулирования споров в соответствии с Уставом и принципом невмешательства во внутренние дела государств. Действия государства, мишенью которых является гражданское население, представляют собой нарушение международных конвенций и прав человека и должны быть осуждены. Именно так обстоит дело с преступлениями Израиля против палестинского народа, незаконной оккупацией им их земли, продолжающимся строительством его незаконных поселений и непрерывной блокадой сектора Газа.

51. Делегация Кувейта призывает Совет Безопасности принять резолюцию с просьбой к Международному уголовному суду провести расследование таких преступлений геноцида и

преступлений против человечности в целях укрепления верховенства права и поддержания международного мира и безопасности. Оратор вновь заявляет о невиновности и беспристрастности всех благотворительных организаций Кувейта, которые не следует подозревать в оказании поддержки терроризму, и призывает комитеты по санкциям Совета Безопасности обеспечить прозрачность их процедур включения в перечень и исключения из него физических и юридических лиц.

52. Наконец, правительство Кувейта приветствует инициативу Саудовской Аравии по созданию под эгидой Организации Объединенных Наций КЦ ООН и идею созыва конференции высокого уровня по борьбе с терроризмом, также под эгидой Организации Объединенных Наций.

53. **Г-жа Родригес-Пинедо** (Гватемала) говорит, что, хотя международное сообщество достигло определенного прогресса в борьбе с терроризмом, это явление продолжает сеять хаос по всему миру и все в большей мере затрагивает саму Организацию Объединенных Наций. Как показывает опыт, с терроризмом невозможно бороться с помощью одной только военной силы. В этой связи Глобальная контртеррористическая стратегия Организации Объединенных Наций и Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1373 (2001) ("Контртеррористический комитет"), являются заслуживающим внимания дополнением к многоаспектным оперативным инструментам, созданным с целью борьбы с терроризмом. Хотя терроризм представляет собой не подлежащее оправданию уголовное деяние, любые меры, принимаемые с целью борьбы с ним, должны полностью соответствовать нормам международного права, в частности международного гуманитарного права и права в области прав человека.

54. Оратор приветствует прогресс, достигнутый Специальным комитетом, который был учрежден резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1996 года, в отношении доработки проекта всеобъемлющей конвенции о международном терроризме. В этой конвенции должны предусматриваться наказание виновных, содействие сотрудничеству и оказанию взаимной помощи в привлечении виновных к уголовной ответственности, содержаться четкое определение и криминализация терроризма, а также конвенция призвана заполнить любые пробелы в работе Совета Безопасности и Контртеррористического комитета. Делегация Гватемалы уверена, что внесенное в 2007 году

предложение Координатора Рабочей группы по мерам, направленным на ликвидацию международного терроризма, является надлежащим подходом для достижения компромисса в этом вопросе.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.